

Rapport annuel 2022



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale

Éditorial

Chère lectrice,
Cher lecteur,

Un bébé sur 500 naît en Suisse avec un handicap moteur cérébral. Ce chiffre recouvre une grande diversité de destins singuliers, car lorsqu'un enfant se retrouve en situation de handicap, c'est la vie de toute sa famille qui en est bouleversée. Il est impossible de se préparer à une telle situation, et l'on se voit subitement confronté-e à d'innombrables craintes et interrogations auxquelles s'ajoutent souvent des soucis financiers, car chaque handicap est unique et pose des défis différents à chaque personne concernée.

Notre Fondation accompagne les familles dans le besoin, et ce, toute leur vie durant. Actuellement, quelque 9700 familles et personnes concernées sont inscrites à la Fondation Cerebral. Elles peuvent se tourner vers nous en cas de besoin, et bénéficier d'une aide et de conseils compétents dans presque tous les aspects de leur existence. Nous consacrons tous nos efforts à permettre aux personnes concernées de mener une vie aussi autonome que possible, d'être accompagnées au mieux, de bénéficier des thérapies les plus adaptées à leurs besoins, et de profiter sans obstacle de leur temps de loisirs.

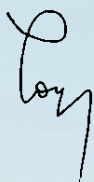
Au terme de deux turbulentes années de pandémie, 2022 a marqué pour nous tous un retour bienvenu à la normale. Malheureusement, cette normalité a rapidement été éclipsée par de nouveaux défis: la guerre en Ukraine, la crise énergétique et une forte inflation nous ont tous confrontés à des enjeux majeurs – et valu maintes nuits blanches.

Après cette longue parenthèse forcée, nous avons d'autant plus apprécié de faire enfin de nouvelles rencontres, de mener des dis-

cussions «en présentiel», et de montrer aux personnes et aux familles inscrites auprès de notre Fondation que nous sommes à tout moment à leur disposition. C'est dans des périodes comme celle que nous vivons actuellement que le rôle d'une fondation comme la nôtre se révèle dans toute sa portée. En apportant une aide simple et ciblée, nous veillons à ce que les membres les plus vulnérables de notre société ne soient pas oubliés.

Nous sommes par ailleurs heureux et reconnaissants d'avoir pu, l'année dernière, compter une fois de plus sur nos nombreux et fidèles donateurs et donatrices. Ils nous ont de nouveau apporté un soutien particulièrement généreux et bienveillant, et cette aide revêt pour notre Fondation une valeur inestimable. Je souhaite vous remercier toutes et tous du fond du cœur pour votre soutien et votre confiance, et me réjouis de vous savoir toujours à nos côtés en 2023.

Je remercie également toute l'équipe du Secrétariat de la Fondation Cerebral à Berne pour son engagement et sa détermination constante à rendre possible ce qui paraît impossible. Les réactions d'enthousiasme et de profonde gratitude des personnes que nous avons l'honneur d'accompagner dans leur parcours montrent que l'aide arrive là où elle est la plus nécessaire.



Dr rer. pol. Marc Joye, président



Table des matières

4–5

Recevoir en direct des informations pertinentes et des conseils utiles

Portrait de la Fondation Cerebral

Transparence, contrôle interne et révision

6–7

Une foule de moments inoubliables au concert Cerebral

La liste des plates-formes à patins disponibles continue de s'allonger

Pouvoir accéder aux musées et à d'autres biens culturels de Suisse

8–9

Lettres de remerciement de familles

Comptes annuels 2022

10–11

Entretien avec Thomas Erne, directeur de la Fondation Cerebral

Une nouvelle plate-forme en ligne pour l'outil didactique «Le Principe «Diversité»»

À travers une succession, faire un geste généreux au-delà de sa propre vie

12–13

Contributions pour les institutions et les associations

Concerts en plein air: en profiter sans barrière

Qu'est-ce qu'un handicap moteur cérébral?

Aux premières loges: nous permettons l'accès de tou-te-s à de nombreux événements, culturels ou autres

14

De nouvelles stations de location de fauteuils roulants électriques tout-terrain

Faciliter la mobilité pour les institutions et les familles

15

Conseil de fondation, sponsors et partenaires

Recevoir en direct des informations pertinentes et des conseils utiles

Fin juin 2022, après trois ans de parenthèse due à la pandémie, nous avons pu organiser de nouveau notre très populaire rencontre d'information. Au Palais des Congrès de Bienne, environ 400 personnes et familles ont saisi cette occasion de se renseigner sur nos offres et moyens auxiliaires.



Petit florilège des réactions recueillies auprès de visiteuses et visiteurs lors de cette dernière édition: «Enfin, quel plaisir de retrouver de telles rencontres!», «Comme la dernière rencontre d'information m'avait beaucoup apporté, je me réjouis de pouvoir y participer de nouveau cette année», «J'apprécie énormément les échanges personnels avec l'équipe de la Fondation Cerebral». En tout, quelque 420 personnes et familles ont participé à cet événement sur deux jours et saisi cette occasion unique de mieux connaître nos services ainsi que les différentes offres et différents moyens auxiliaires de nos nombreux partenaires. Il était ainsi possible de faire un parcours en fauteuil roulant électrique tout-terrain, d'essayer un VTT électrique à remorque, de découvrir le camping-car Cerebral, nos minibus et une voiture d'auto-école aménagée, ou tout simplement de s'asseoir dans

un coin-café convivial et d'échanger avec d'autres familles. Aux différents stands proposant de précieuses informations, nos partenaires ont pris tout leur temps pour répondre aux questions et aux préoccupations des visiteuses et visiteurs.

Des échanges enrichissants et de belles rencontres

L'équipe du Secrétariat, présente au grand complet lors de ces deux jours, en a profité pour discuter avec des personnes et des familles inscrites chez nous, résoudre des questions en suspens et fournir d'importantes informations. Nous tenons à remercier chaleureusement l'ensemble des visiteuses et visiteurs pour leur confiance. Et bien sûr, nos remerciements vont aussi à nos nombreux partenaires ayant fait le déplacement: leur engagement et leur passion ont permis à

cette rencontre d'information d'être, pour toutes les personnes présentes, un événement aussi inoubliable qu'informatif.



Une aide simple et rapide pour assurer la mobilité et l'autonomie au quotidien

À l'heure actuelle, la Fondation Cerebral soutient sur le territoire suisse près de 9700 familles comptant un membre handicapé moteur cérébral. Toutes nos prestations de service ont pour but le dépistage précoce, l'encouragement, la formation, le soin et le suivi social de personnes atteintes de handicaps moteurs cérébraux, de spina bifida ou d'atrophie musculaire, résidant en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein.

Les services proposés par la Fondation Cerebral incluent des offres d'aide à la mobilité et de décharge pour les tâches quotidiennes, un soutien financier pour effectuer des travaux d'adaptation de logements aux besoins d'un résident handicapé, ainsi que la fourniture d'articles de soins et d'hygiène. La Fondation Cerebral est impliquée dans la recherche et le développement de nouveaux moyens auxiliaires ainsi que de nouvelles thérapies, et soutient des institutions qui proposent des places de foyer ainsi que des emplois aux personnes handicapées motrices cérébrales.

En outre, elle fournit un effort d'éducation et d'information nécessaire pour lutter contre les préjugés et sensibiliser davantage le grand public aux préoccupations des personnes à mobilité réduite. Par ailleurs, la Fondation Cerebral lance régulièrement des projets propres visant à permettre aux personnes concernées de mener une vie aussi autonome et mobile que possible.

Notre service de conseil téléphonique, très apprécié et largement utilisé, constitue une autre offre précieuse. Les personnes inscrites

et leurs familles peuvent y obtenir gratuitement et à bas seuil des conseils d'experts sur des questions ayant trait aux soins et à l'accompagnement, à l'école, aux thérapies, aux moyens auxiliaires, ainsi qu'au maintien et à la promotion de l'autonomie et de la mobilité. Nous partageons volontiers les fruits de notre longue expérience et soutenons avec compétence, tact et discrétion les personnes qui nous demandent conseil.

Transparence, contrôle interne et révision

Nous soumettons notre Fondation à un «examen en bonne et due forme», respectant en cela notre volonté d'être les plus transparents possibles. Il résulte de cet examen que notre Secrétariat travaille de surcroît avec un système de contrôle interne (SCI), qui fait également partie intégrante de la révision annuelle.

De plus, nous nous soumettons volontairement au contrôle de la ZEW (Service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique qui récoltent des dons), dont le règlement nous impose transparence et intégrité dans la collecte de dons ainsi qu'une gestion consciencieuse de l'argent des dons. La surveillance exercée par le

Département fédéral de l'intérieur conformément à l'art. 84 CC constitue une instance de contrôle externe supplémentaire.



**Votre don en
bonnes mains.**

Le label ZEW garantit la bonne utilisation des dons et la vérification des comptes. La Fondation Cerebral est reconnue d'utilité publique et a obtenu la certification ZEW.

Une foule de moments inoubliables au concert Cerebral

En automne 2022, nous avons eu de nouveau le plaisir d'organiser un concert exclusif au Bierhübeli, à Berne, cette fois avec le musicien bernois Ritschi et son groupe. Près de 520 personnes ont répondu à notre invitation et passé avec nous un après-midi inoubliable.

Au cours des dernières années, nous avons eu la joie d'organiser plusieurs concerts exclusifs au Bierhübeli, procurant ainsi un immense plaisir à de nombreuses personnes vivant avec un handicap. Après Stefanie Heinzmann, Pegasus et Marc Sway, ce sont Ritschi, musicien suisse très apprécié, et son groupe qui étaient cet automne à l'affiche du concert Cerebral.

Bien avant l'ouverture, de nombreux spectateurs et spectatrices s'étaient rassemblés sous un soleil radieux à l'entrée du Bierhübeli.



L'impatience était palpable et lorsque les portes se sont enfin ouvertes, la vaste salle de concert s'est remplie en un clin d'œil.

Beaucoup de bonne musique et une ambiance décontractée

Ritschi et son groupe ont mis une belle ambiance avec leurs textes en dialecte et leurs mélodies entraînantes, et très vite, on s'est mis à chanter et danser dans le public. Pour de nombreuses personnes handicapées et leurs proches, le concert exclusif de la Fondation Cerebral est le seul moyen d'écouter de la musique live, peu de salles de concert étant accessibles en fauteuil roulant. Leur joie a été d'autant plus grande d'avoir pour une fois le Bierhübeli tout entier à leur disposition, et de pouvoir passer un après-midi insouciant avec de nombreuses autres personnes concernées.

Après le concert, le public a été invité à un goûter convivial et Ritschi a pris le temps de répondre aux nombreuses demandes d'autographe et de photos de ses fans.

Un grand MERCI!

Nous remercions chaleureusement Ritschi et son groupe ainsi que, bien sûr, toute l'équipe du Bierhübeli pour leur fabuleux engagement! Sur notre chaîne YouTube, vous trouverez une vidéo du concert à l'adresse youtube.com/watch?v=1xMmLVZpIZQ.



Vous pouvez également scanner le code QR pour y accéder directement.

La liste des plates-formes à patins disponibles continue de s'allonger

Cet automne, nous avons profité d'un match entre les SCL Tigers et Fribourg Gottéron pour remettre solennellement deux plates-formes à patins à la patinoire de l'Ilfis, à Langnau (BE). Nous avons pour cela bénéficié du soutien des juniors des SCL Tigers qui ont dansé sur la patinoire avec des personnes handicapées des fondations Aarhus, BWO et Lebensart, ainsi que de la société de transport Betradi qui nous a aidés à apporter sur place les deux nouvelles plates-formes à patins. Ces dernières peuvent d'ores et déjà être utilisées par les personnes en situation de handicap physique.

À ce jour, 90 patinoires de Suisse et du Liechtenstein disposent d'une plate-forme à patins Cerebral, et cette liste ne cesse de s'allonger. Les plates-formes à patins, conçues pour accueillir les fauteuils roulants manuels, permettent aux personnes concernées de goûter elles aussi aux joies de la patinoire!



Rendre accessibles musées et autres sites culturels



Nous voulons rendre les musées et autres sites culturels de Suisse accessibles aux personnes handicapées physiques. Au printemps 2022, c'est le château de Werdenberg, monument de la vallée du Rhin vieux de huit siècles, qui a été le premier équipé d'un fauteuil roulant électrique monte-escaliers. Il y a des années que le château de Werdenberg est devenu un musée ouvert au public, mais jusqu'à présent, les personnes en fauteuil roulant ne pouvaient pas le visiter. C'est à la demande conjointe de l'Association Les Châteaux Suisses et de notre Fondation que le château de Werdenberg leur sera désormais accessible, et ce, grâce à Scewo, une start-up de Winterthour qui a créé un fauteuil roulant électrique capable de monter les escaliers.

Ce dispositif peut être utilisé par des personnes à mobilité légèrement à moyennement réduite.

Le nouveau fauteuil roulant électrique permet de visiter de nombreuses pièces du château, mais malheureusement pas toutes en raison de la configuration des lieux. Les visiteuses et visiteurs étant accompagnés pendant leur visite du château, il est nécessaire de prendre rendez-vous à l'avance.

Dans un premier temps, nous souhaitons rendre accessibles deux sites culturels grâce au fauteuil roulant électrique Scewo. Selon la demande, le projet pourra être développé par la suite.

Lettres de remerciement

Vous avez eu l'amabilité de nous faire parvenir de nouveau des bons pour des services de transport pour personnes handicapées à hauteur de CHF 2000.-. Nous vous remercions très sincèrement pour ce très généreux cadeau. Vous faites ainsi un grand plaisir à nos résidents tout en ménageant leur budget. Nous vous remercions de cette excellente collaboration et vous adressons nos meilleures salutations.

Volker Kessler,
directeur de la Fondation
Solvita, 8902 Urdorf



Nous tenons à vous remercier de tout cœur pour votre aide à l'achat du fauteuil roulant tout-terrain Hippocampe pour notre fille Nadia. Grâce à ce fauteuil, nous pouvons de nouveau faire de longues promenades, y compris sur des chemins caillouteux ou sableux. Nadia est à chaque sortie attentive et intéressée. C'est un grand bonheur pour toute la famille!

Famille Castelnovo, 2615 Sonvilier (BE)



Je tiens une nouvelle fois à vous remercier ainsi que l'ensemble de la Fondation Cerebral pour votre générosité. Proposer cette offre de dualbob sur la Madrisa est pour notre école de ski l'une des actions les plus merveilleuses et les plus touchantes de son histoire. Nous sommes impatients de faire le bonheur d'autres enfants et adultes!

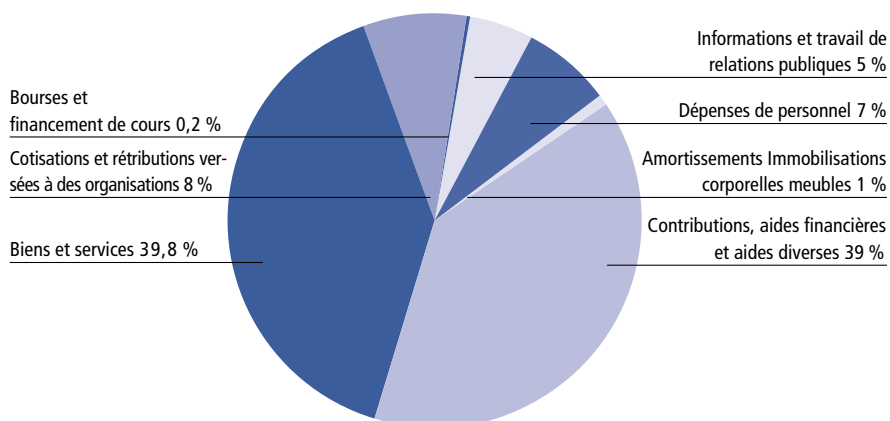
Georg Wieland, Swiss Ski & Snowboard School
Saas im Prättigau, 7252 Klosters Dorf

Comptes annuels 2022

1^{er} janvier – 31 décembre 2022

	2022 en 1000 CHF	2021 en 1000 CHF
Dons reçus	7 697	7 774
<i>dont à but précis</i>	272	201
<i>dont libres</i>	7 425	7 573
Recettes sur livraisons et prestations	4 285	4 443
Produit d'exploitation	11 982	12 217
Contributions et dons versés	5 061	3 474
Dépenses de personnel	1 371	1 316
Charges de matériel (entre autres articles de soins)	6 014	6 083
Amortissements	172	386
Dépenses d'exploitation	12 618	11 259
Résultat d'exploitation	-636	958
Résultat financier	-6 463	5 930
Résultat avant modification du capital de fonds	-7 099	6 888
Modification du capital de fonds	241	33
Résultat annuel (avant affectation au capital de l'organisation)	-6 858	6 921
Affectations/utilisations		
Affectations au capital libre	80	-1 722
Affectations à la réserve de fluctuation des cours pour les titres	6 778	-5 199
Résultat annuel après affectations	0	0
Actif circulant	11 984	11 242
Immobilisations	40 987	48 290
Bilan total	52 971	59 532

Dépenses générées par la fourniture de prestations en 2022



Cette illustration montre la part relative des différentes unités opérationnelles dans les dépenses d'un montant de 10,7 millions de CHF générées par la fourniture de prestations en 2022.

Rapport financier 2022

Le rapport financier fait partie intégrante de notre compte rendu annuel. Il comprend le bilan annuel des années 2022 et 2021, établi conformément à la recommandation «Swiss GAAP RPC 21» et vérifié par l'organe de contrôle PwC AG. Il inclut également des renseignements sur les résultats financiers et commerciaux de la Fondation, ainsi que d'autres informations nécessaires.

Sur demande, le rapport financier 2022 peut vous être envoyé gratuitement. **Il peut également être consulté en ligne sur www.cerebral.ch/fr/publications**

«Cette normalité a fait beaucoup de bien à tout le monde»



Thomas Erne, directeur de la Fondation Cerebral

Que pensez-vous de l'année écoulée?

2022 a de nouveau été une année difficile pour nous tous: la guerre en Ukraine a en effet tout assombri et placé notre Fondation face à différents défis. Malgré la situation incertaine, nous sommes très reconnaissants d'avoir pu cette année encore compter sur nos nombreux et fidèles donateurs et donateurs: les dons reçus ont même légèrement dépassé nos attentes, nous permettant de soutenir avec autant de constance qu'à l'accoutumée les personnes et les familles inscrites chez nous.

Si en début d'année, la pandémie de COVID-19 continuait de nous préoccuper, nous avons été d'autant plus heureux qu'au printemps, il soit de nouveau possible de se réunir sans restriction. Nous avons pu organiser presque tous les événements que nous avions prévus, ce qui après cette longue période de crise était particulièrement important. En témoigne notamment la forte affluence que nous avons enregistrée lors de notre rencontre d'information de juin à Bienne. La joie de pouvoir participer à cet événement était palpable, parmi le public comme au sein de notre équipe. Cette normalité à laquelle nous avons dû

renoncer si longtemps a fait beaucoup de bien à tout le monde, et j'espère ardemment qu'au moins en la matière, nous allons vers une période plus calme.

Dans quels domaines la Fondation Cerebral s'est-elle engagée en 2022?

Au jour le jour, la majeure partie de notre travail reste le service de conseil et l'aide directe. Nous avons été des interlocuteurs essentiels pour les personnes et les familles inscrites chez nous et, dans de nombreux cas, nos aides et prestations nous ont permis de leur offrir des perspectives dont elles avaient un besoin urgent. La reconnaissance exprimée par les personnes concernées montre l'importance d'une fondation telle que la nôtre, et nous conforte dans notre philosophie: aider rapidement et sans bureaucratie.

J'éprouve beaucoup de gratitude pour le fait qu'en 2022, nous ayons pu poursuivre nos offres et projets les plus populaires, et même en lancer de nouveaux. Parmi ces derniers, citons le projet «MotionComposer», grâce auquel nous souhaitons mettre la musique à la portée des personnes vivant en institutions. Le MotionComposer est un appareil innovant: capable de détecter des mouvements et de les transformer en sons, il offre des possibilités de communication inédites, y compris aux personnes en situation de handicap sévère. Autre projet lancé en 2022: faciliter l'accès des personnes à mobilité réduite aux musées et autres sites culturels. Au printemps, nous avons ainsi pu équiper le château de Werdenberg, situé près de Buchs (SG), d'un fauteuil électrique monte-escaliers. Celui-ci permet désormais aux personnes concernées de visiter différentes salles du musée installé dans le château.

Quels ont été pour vous les moments forts de l'année écoulée?

Ce que j'apprécie le plus, c'est, lors d'évé-

nements, de voir en direct à quel point les personnes concernées sont heureuses et combien nos services et nos offres peuvent les soulager. Entre autres, j'ai été particulièrement touché par l'ambiance de notre concert exclusif avec le musicien suisse Ritschi et son groupe au mois de septembre. J'y ai ressenti, chez les nombreux spectateurs et spectatrices, un enthousiasme tel qu'il est difficile de l'exprimer avec des mots. L'un des aspects les plus positifs pour moi est en outre l'excellente collaboration avec mon équipe au Secrétariat, le Conseil de fondation, la commission des finances et le comité. Nous œuvrons toutes et tous dans le même sens, et les efforts fournis tout au long de l'année par l'ensemble des parties prenantes sont immenses. Je tiens ici à les remercier toutes et tous du fond du cœur pour leur engagement.

L'année 2023 est déjà entamée. Quels sont aujourd'hui les défis à relever?

En 2023, nous allons continuer à développer nos nombreux projets, en veillant à identifier suffisamment en amont les besoins émergents et à réagir si nécessaire. Le plus difficile va être de continuer d'être perçus par les donatrices et donateurs, ainsi que de sensibiliser le public aux besoins des personnes handicapées. Des prestations permettant «seulement» aux personnes concernées et à leurs familles de mener une vie aussi mobile et autonome que possible ne suffisent pas: il est important qu'elles soient aussi prises en compte par la société et puissent y prendre part activement. C'est pourquoi nous allons continuer à tout mettre en œuvre pour apporter un soutien global aux personnes en situation de handicap moteur cérébral et à leurs familles, tout en veillant, par notre politique d'information ouverte et transparente, à entretenir un dialogue constant.

Une nouvelle plate-forme en ligne pour notre outil didactique «Le Principe «Diversité»»

Nous nous engageons pour que les enfants et les adolescents se familiarisent très tôt avec le thème du handicap, et ce, à travers des outils adaptés à leur âge. C'est pourquoi nous avons lancé il y a quelques années un nouvel outil pédagogique accompagné d'une application didactique. Récemment, nous avons créé en plus une plate-forme en ligne à l'intention du corps enseignant.

Une approche sans préjugés du handicap et de la diversité est le signe d'une société forte, saine et solidaire. L'idéal est de commencer la sensibilisation à ces sujets dès l'enfance ou l'adolescence. C'est pourquoi nous avons conçu, en collaboration avec la HEP de Berne et LerNetz AG, le support pédagogique «Le Principe «Diversité»» et l'application didactique correspondante, «The Unstoppables». Nous mettons ainsi à la disposition des écoles suisses un outil pédagogique solide et adapté au public cible pour promouvoir l'acceptation

et la diversité à l'école. Afin de familiariser le corps enseignant avec cet outil, une nouvelle plate-forme en ligne a été créée, là aussi en collaboration avec la HEP de Berne et LerNetz AG. Cette plate-forme vise à souligner la pertinence de l'outil pédagogique, à fournir des informations complémentaires pour l'enseignement, et à réduire ainsi les freins psychologiques à son utilisation. Mise en ligne au printemps 2022, elle a largement été utilisée depuis.



À travers une succession, faire un geste généreux au-delà de sa propre vie



De nombreuses personnes souhaitant faire une bonne action au-delà de leur décès inscrivent notre Fondation à leur testament. Nous sommes infiniment reconnaissants de cette précieuse solidarité envers les personnes handicapées, et employons les sommes qui nous sont ainsi léguées avec autant de soin que de rigueur.

Nous accompagnons les personnes en situation de handicap moteur cérébral tout au long de leur vie. Pour ce faire, les héritages et les legs constituent une contribution essentielle.

Lorsque l'on souhaite transmettre la totalité ou une partie de sa fortune à la Fondation Cerebral, il est bon de le prévoir et de rédiger un testament authentique suffisamment tôt. Car sans testament, une succession est répartie selon la loi. Et s'il n'existe aucun héritier légal, elle revient intégralement à l'État. Notre Guide pratique du testament vous sera très utile pour régler votre succession. Vous y trouverez toutes les informations nécessaires et une foule de conseils précieux. Notre Guide

a été entièrement révisé et complété avec les nouvelles dispositions du droit successoral suisse. Il est gratuit: n'hésitez pas à le commander par téléphone au 031 308 15 15 ou à le télécharger en ligne sur notre page cerebral.ch/fr/spenden/testament-legate.

Vous pouvez également contacter notre directeur Thomas Erne par téléphone au 031 308 15 15, il se fera un plaisir de vous conseiller personnellement.

«Les enfants et les adolescents ont hâte que le nouveau bâtiment soit enfin terminé»

Lorsqu'une institution ou un foyer doit réaliser un projet de construction incontournable ou des achats imprévus d'équipements neufs, ses moyens propres ne suffisent souvent pas à en assurer le financement. Nous pouvons alors lui apporter une aide rapide et non bureaucratique, comme c'est notamment le cas de l'Institut de pédagogie curative St. Michael d'Adetswil (ZH).

Situé à Adetswil, dans l'Oberland zurichois, l'Institut de pédagogie curative St. Michael offre à 40 enfants et adolescents en situation de handicap mental ou de polyhandicap une place à l'école, un hébergement, ainsi que différentes thérapies. Une partie de ces élèves sont en situation de handicap moteur cérébral. L'institution a été fondée il y a 55 ans. Son bâtiment scolaire, construit il y a 30 ans, ne répond plus aux besoins actuels. Anne-Kathrin Schmid, membre de la direction de

ment défaut. «Nous disposerons ainsi de locaux fonctionnels et modernes, et pourrons proposer à nos élèves des formes d'enseignement et de thérapie adaptées à notre époque», précise Anne-Kathrin Schmid. Les travaux ont débuté à l'été 2022, et les nouveaux locaux devraient être opérationnels au printemps 2024.

Une aide particulièrement bienvenue
Nous soutenons à hauteur de CHF 90 000.–

veillance dont elle a fait l'objet de la part de notre Fondation ont particulièrement touché Mme Schmid. «Thomas Erne est venu nous rencontrer personnellement, il a visité notre institution et s'est fait expliquer l'ensemble du projet. On ne rencontre pas souvent autant d'intérêt et de bienveillance, et nous l'avons d'autant plus apprécié!»

En 2022, la Fondation Cerebral a soutenu de nombreux autres projets d'institutions et de foyers, parmi lesquels d'autres chantiers de construction. En voici quelques exemples:



l'Institut St. Michael: «Au fil des années, nous avons eu de moins en moins d'espace et aujourd'hui, nous sommes vraiment très à l'étroit.» Un bâtiment complémentaire et des adaptations architecturales modérées du bâtiment scolaire existant doivent permettre de créer l'espace faisant actuellement cruelle-

ce projet de l'Institut de pédagogie curative St. Michael. Une aide particulièrement bienvenue, comme l'explique Anne-Kathrin Schmid: «La Fondation Cerebral a réagi très vite à notre demande de soutien, nous assurant très rapidement de son aide. Nous lui en sommes très reconnaissants.» Le fort intérêt et la bien-

- La fondation Brüttelenbad, dans le Seeland bernois, souhaite agrandir et transformer ses locaux, ainsi que construire un nouveau bâtiment. Nous octroyons à ce projet CHF 120 000.– pour la nouvelle baignoire de soins et le futur espace culture.
- Situé au bord du lac majeur (TI), le Centro Magliaso existe depuis 1946. Fréquenté par de nombreux groupes et familles, ce centre de vacances n'est pas un hôtel ordinaire. Son but: mettre les vacances à la portée de toutes et de tous, y compris des personnes handicapées. Nous contribuons à hauteur de CHF 50 000.– à la rénovation de la maison Saletta, devenue très urgente.
- À travers son projet Tabula Musica, l'association Enjalumja, de Liebefeld (BE), veut donner aux personnes handicapées accès à la musique et à la culture. Nous soutenons cette démarche et contribuons au financement d'un nouveau bus permettant à Tabula Musica d'aller, avec ses nombreux instruments, à la rencontre d'enfants et de jeunes vivant en institution. Notre contribution s'élève ici à CHF 60 000.–.

Concerts en plein air: en profiter sans barrière



Parce qu'écouter de la musique au milieu d'autres personnes et s'immerger dans l'ambiance d'un festival est un plaisir incomparable, nous accompagnons sur le territoire suisse différents événements en plein air en tant que partenaire caritative et veillons à ce que les personnes en fauteuil roulant puissent elles aussi en profiter pleinement.

Nous œuvrons à rendre les festivals en plein air accessibles aux fauteuils roulants. Pour cela, nous coopérons avec différents organisateurs que nous aidons à installer des tribunes pour fauteuils roulants, ainsi que des toilettes accessibles aux fauteuils roulants. Le but: que les personnes concernées bénéficient d'une vue dégagée sur la scène et puissent se dé-

placer sans obstacle dans l'enceinte du festival. Durant l'été 2022, nous avons ainsi aidé le Gurtenfestival de Berne (BE), le Seaside Festival de Spiez (BE), le SummerDays Festival d'Arbon (TG), le Lakelive Festival de Bienne et les Semaines de la musique de Winterthour (ZH) à accueillir le public avec de moins en moins de barrières.

Qu'est-ce qu'un handicap moteur cérébral?

Les lésions du cerveau survenant au cours de la gestation, de l'accouchement ou des premières années de la vie d'un enfant entraînent souvent des handicaps moteurs d'ampleur et de gravité diverses. Peuvent s'y ajouter, également à des degrés divers, des troubles sensoriels (de la vision ou de l'audition), cognitifs, de la parole et du comportement, ainsi parfois qu'une épilepsie, qui déterminent de manière décisive l'ampleur des limitations rencontrées au quotidien.

Le cerveau d'un enfant peut subir des dommages d'origines très diverses. Avant la naissance, il peut notamment s'agir de troubles de l'ébauche du cerveau ou des suites d'une infection. Lors de l'accouchement, il s'agit généralement d'un manque d'oxygène, d'hémorragies ou d'autres complications. Au cours des premières années de la vie, un handicap moteur cérébral est généralement dû à un accident ayant généré des lésions crâniennes, à un manque d'oxygène ou à des formes graves de méningite ou d'encéphalite.

Les zones touchées dans le cerveau étant souvent étendues, il est impossible de guérir réellement un handicap moteur cérébral. Mais des thérapies ciblées mises en œuvre rapidement peuvent le faire évoluer, si bien que l'on peut raisonnablement espérer, pour chaque enfant, qu'il ou elle puisse acquérir une autonomie maximale en fonction de la sévérité de son handicap moteur.

Aux premières loges: nous permettons l'accès de tou·te·s à de nombreux événements, culturels ou autres

Pour que les personnes en fauteuil roulant puissent elles aussi connaître l'ambiance d'événements, culturels ou autres, nous soutenons différentes manifestations à travers un partenariat.

Nous nous engageons pour que les manifestations culturelles soient accessibles aux personnes en fauteuil roulant. À ce titre, nous accompagnons différents événements en tant que partenaire caritative. À l'automne 2022, nous avons pour la première fois accompagné La magie de l'eau de Thoun (photo), pour veiller à ce que les personnes en fauteuil roulant puissent bénéficier du spectacle depuis le premier rang et aient accès à des toilettes adaptées. Une collaboration similaire existe avec le Festival de la Lumière de Lucerne (Lilu).

Nous sommes heureux d'être en mesure de permettre à de nombreuses personnes en fauteuil roulant de profiter ainsi pleinement de l'offre culturelle.

De nouvelles stations de location pour les fauteuils roulants électriques tout-terrain

Le JST Mountain Drive, fauteuil roulant électrique tout-terrain, permet de parcourir des sentiers accidentés et de venir facilement à bout des pentes raides. Grâce à un moteur électrique puissant, il convient notamment aux personnes n'ayant pas suffisamment de force dans les bras pour se propulser. Pour les personnes que leur handicap physique empêche de diriger elles-mêmes le fauteuil roulant, il existe par ailleurs des modèles avec télécommande permettant à une personne accompagnante de piloter le fauteuil en toute simplicité.

C'est en 2017 que pour la première fois, nous avons pu mettre des fauteuils roulants tout-terrain en circulation. C'était sur le Stockhorn, dans l'Oberland bernois et depuis lors, notre réseau de location n'a cessé de s'agrandir.

Aujourd'hui, pas moins de treize destinations proposent la location de fauteuils roulants électriques tout-terrain pour permettre aux personnes concernées de savourer des excursions sans obstacle.

Pour pouvoir satisfaire la forte demande, nous souhaitons continuer de développer notre réseau de location et y accueillir encore plus de régions. Pour 2023, de nouvelles stations de location sont prévues au Tessin et en Suisse romande. De plus, nous allons proposer un fauteuil roulant électrique tout-terrain à Stoos (SZ) durant l'été.

Pour pouvoir poursuivre l'extension de notre réseau de location, nous souhaitons collecter en 2023 un total de CHF 200 000.–.



Faciliter la mobilité pour les institutions et les familles



Sur les sites de Schlieren (ZH) et Guin (FR), nous louons aux institutions et aux familles des véhicules modernes adaptés aux fauteuils roulants. Nos minibus satisfont aux standards de sécurité les plus élevés et disposent tous d'un système de retenue de fauteuil roulant. Ils peuvent être loués en toute simplicité, à la journée ou à l'heure.

Cette offre est très appréciée, et les véhicules étant fortement sollicités, nous souhaitons la développer en 2023. Nous prévoyons d'acquiescer un véhicule supplémentaire.

Nous souhaitons collecter CHF 80 000.– pour cela.

Le Conseil de fondation

(État: 6 mai 2023)

Dr rer. pol. Marc Joye*, président, Jabiru Finance AG, depuis 2003, président depuis 2019
Prof. em. Dr méd. Maja Steinlin*, 1^{re} vice-présidente, ancienne cheffe du service de neuropédiatrie de la Clinique pédiatrique universitaire, depuis 2004
Dr méd. Beat Knecht*, 2^e vice-président, ancien médecin principal au centre de rééducation de l'Hôpital pour enfants de Zurich, depuis 2000
Dr méd. Ulrich Aebi, ancien médecin-chef à l'Hôpital de l'Île de Berne, depuis 1987
Dr Ruth Baumann, directrice de l'Institut Dialog Ethik, depuis 2001
Thomas Benz*, entrepreneur en construction, depuis 2003
Corinne Birchmeier Darankoum, physiothérapeute, depuis 2022
Jürg Birri*, avocat, CS Zurich, depuis 2003
Herbert Bolliger, ancien président de la Direction générale de la Fédération des coopératives Migros, depuis 2005
Werner Breitenmoser, ancien directeur de la Fondation Cité Radieuse, depuis 1997
Prof. Dr méd. Reinald Brunner, UKBB Bâle, depuis 2006
Andreas Burgener, directeur de l'Association des importateurs suisses d'automobiles, depuis 2005
Anne Cornali*, depuis 2021
Stephan Frischknecht, avocat, depuis 2001
Léon Genoud, Asset Management, depuis 1975
Peter Giger, Giger Management SA, depuis 1994
Dr iur. Maya Greuter, depuis 1995

Sebastian Grunt, PD Dr méd., médecin-chef en neuropédiatrie de la clinique pédiatrique universitaire de l'Hôpital de l'Île à Berne, depuis 2023
Nik Hartmann*, producteur de médias, depuis 2014
Verena Heberlein, physiothérapeute, depuis 1984
Walter Inäbnit, ancien président du groupe Haag-Streit, depuis 2011
René Kälin*, président de l'Association Cerebral Suisse, depuis 2021
Dr méd. Annabeth Klingenberg, pédiatre, depuis 1988
Dr méd. Lea Köchli, directrice du Centre de santé pour les femmes, Zurich, depuis 2021
Prof. Dr Hans Lichtsteiner, formation continue au VMI de l'Université de Fribourg, depuis 2014
Jérôme Livet*, directeur maison de retraite et centre de soins depuis 2021
Dr méd. Mark Mäder, ancien médecin-chef au REHAB, depuis 2006
Patrick Mayer, NICON-TEC Sàrl, depuis 2017
Prof. Dr méd. Andreas Meyer*, médecin-chef de l'unité de réadaptation Kinder-Reha Schweiz, Affoltern am Albis, depuis 2017
Dr iur. Dr h. c. Willi Morger, ancien membre de la direction SUVA, depuis 1987
Ulrich H. Moser, économiste d'entreprise ESCEA, chef d'entreprise, depuis 2010
Roberto Roncoroni, directeur de la fondation OTAF à Sorengo, depuis 2023
Bruno Schwager, ancien directeur de Manor SA, depuis 1993
Hugues Spichiger, ancien chef de service de Vaudoise Assurances, depuis 1993

Cécile Thomi*, depuis 2017
Leo Wolfisberg*, directeur d'institution, depuis 2012
Plinio Zanetti*, lic. oec. HSG, depuis 2005
Claudia Zbären*, Centro Magliaso, depuis 2017
Prof. Dr Thomas Zeltner, ancien directeur de l'Office fédéral de la santé publique, depuis 2005

Commission des finances

Plinio Zanetti*, lic. oec. HSG, président de la commission des finances, depuis 2005
Moritz Gattiker, Banque cantonale de Zurich, Zurich, depuis 2016
Tatjana Michel, lic. oec. publ., Sielva Management SA, Zoug, depuis 2021

Comité de patronage

Dr iur. Pier M. Creazzo, avocat
Dr Max Gsell, ancien président de RBA-Holding
François Loeb
Dr iur. Lili Nabholz, ancienne conseillère nationale
Prof. Dr iur. Thomas Pfisterer, ancien conseiller aux États
Dr Gianandrea Rimoldi, directeur de la BPVi (Suisse) Bank SA
Dr Anton Scherrer, ancien président du Conseil d'administration de Swisscom
Dr iur. Carlo Schmid, ancien conseiller aux États
Robert Vieli, Dr méd.
Olivier Vodoz, avocat

Directeur

Thomas Erne

* membre du comité

Sponsors et partenaires

Allianz, sponsor pour l'assurance véhicule à moteur
AMAG Suisse, sponsor dans le domaine des voitures d'auto-école
AMF Bruns, Future Safe
Bonprix, vêtements
Carrosserie Warpel SA, partenaire mobilité
Cosanum AG, Schlieren, fournisseur d'articles de soins, sponsor de «MERCI» et de spots d'information télévisés
La Mobilière, sponsor dans le domaine des voitures d'auto-école
Embru-Werke AG, fournisseur de lits de soins et lifts de baignoire, sponsor pour les produits imprimés
Empfi med., fournisseur d'auxiliaires de positionnement
Europcar, partenaire mobilité
Fahriante GmbH, fournisseur de vélos spéciaux
Fondation d'utilité publique Accentus, Zurich, partenaire
Fondation G.+R. Bollinger-Vorbrodt, Zurich, partenaire
Frutiger SA, partenaire containers sanitaires
GDI Rüschnikon, partenaire
Invacare, Witterswil, fournisseur d'entrainements pour fauteuils roulants
JST Multidrive, Berne, partenaire fauteuils roulants tout-terrain
LerNetz SA, partenaire outils didactiques
Nosag AG, Villmergen, fournisseur de lifts de piscines

Petrzilka-Wirth-Stiftung, partenaire
Promefa, rampes pliables
Rigert AG, Küssnacht am Rigi, fabricant de monte-escaliers
Scewo, Winterthur, partenaire fauteuil roulants
Sportho GmbH, Dualski Bellwald
Strotz AG, fabricant de parapluies, Uznach, fournisseur des parapluies Cerebral
TCS, partenaire camping
team.sacon GmbH, partenaire bancs spéciaux
Toi Toi AG, partenaire toilettes mobiles
ZEWI+Bébé Jou AG, Cham, fournisseur de couvertures spéciales

Organisation partenaire

La Fondation Cerebral travaille en étroite collaboration avec l'Association Cerebral Suisse, dont elle soutient les activités également sur le plan financier, actuellement à hauteur de CHF 800 000.– par an. L'organisation faîtière fondée en 1957 promeut, défend et coordonne les souhaits des personnes atteintes d'un handicap moteur cérébral et/ou d'un handicap multiple, de leurs proches et des professionnels. Elle propose des conseils, des informations techniques, des séminaires ainsi que des vacances et s'investit dans le domaine de la politique sociale.



Erlachstrasse 14, case postale, 3001 Berne
Tél. 031 308 15 15,
www.cerebral.ch, cerebral@cerebral.ch

Notre compte de chèques postaux: 80-48-4
IBAN CH53 0900 0000 8000 0048 4



Scannez ce code QR pour accéder directement à la page «Dons» de notre site.
Un grand merci pour votre précieux soutien!



Votre don en bonnes mains.

Le label ZEWO garantit la bonne utilisation des dons et la vérification des comptes. La Fondation Cerebral est reconnue d'utilité publique et a obtenu la certification ZEWO.

Merci beaucoup pour votre don!

Qu'il s'agisse de dons isolés ou à but précis, chaque contribution est importante et reversée directement au profit des personnes handicapées motrices cérébrales et de leurs familles. Par ailleurs, nous sommes bien sûr également très reconnaissants pour tout don effectué à l'occasion d'un événement spécial ainsi que pour tout héritage.

C'est la seule façon pour nous de rester à l'avenir un partenaire solide et fiable pour les quelque 9700 familles concernées en Suisse.

«Aider rapproche»

 www.facebook.com/cerebral.ch

 www.twitter.com/#!/cerebral_ch



Scannez ce code QR pour accéder directement à notre film d'information. Vous pouvez bien sûr également le visionner sur notre site Internet cerebral.ch.



**Votre don en
bonnes mains.**

Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Erlachstrasse 14, 3001 Berne, tél. 031 308 15 15
IBAN CH53 0900 0000 8000 0048 4, www.cerebral.ch

 **cerebral**
Aider rapproche